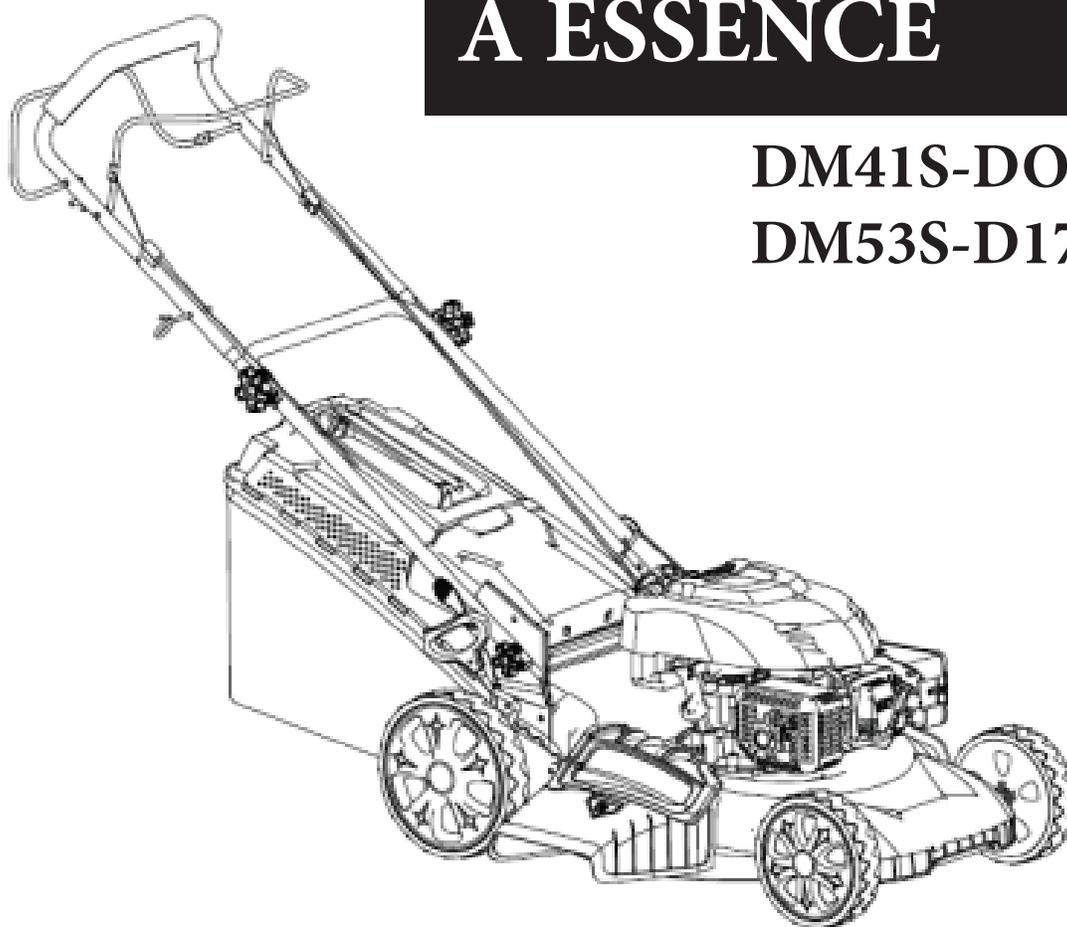


# DUCAR

## TONDEUSE À ESSENCE

DM41S-DO160  
DM53S-D173



### MISE EN GARDE

Avant d'utiliser notre tondeuse à essence, veuillez lire attentivement ce manuel pour bien comprendre le fonctionnement de votre tondeuse et conservez-le à portée de main pour référence future.

Instructions originales

# TABLES DES MATIÈRES

<b>Description des pièces.....</b>	<b>01</b>
<b>Spécifications techniques.....</b>	<b>02</b>
<b>Utilisation prévue.....</b>	<b>02</b>
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>04</b>
<b>Assemblage.....</b>	<b>06</b>
<b>Réglage.....</b>	<b>10</b>
<b>Fonctionnement.....</b>	<b>11</b>
<b>Entreposage et entretien.....</b>	<b>14</b>
<b>Dépannage.....</b>	<b>17</b>

# DESCRIPTIONS DES PIÈCES

## Tel qu'illustré à la Figure 1

1. Levier de démarrage/arrêt du moteur
2. Poignée à revêtement souple
3. Poignée supérieure
4. Levier de frein
5. Poignée de réglage avec boulon à tête carrée
6. Poignée inférieure
7. Sac à herbe
8. Capuchon du réservoir de carburant
9. Amorceur
10. Panneau décoratif supérieur
11. Poignée de réglage de la hauteur
12. Roue arrière
13. Bouchon de remplissage d'huile pour moteur
14. Goulotte d'éjection latérale
15. Goulotte de déversement latéral
16. Châssis
17. Couver-borne de bougie
18. Poignée de démarrage
19. Couvercle de décharge arrière
20. Roue avant

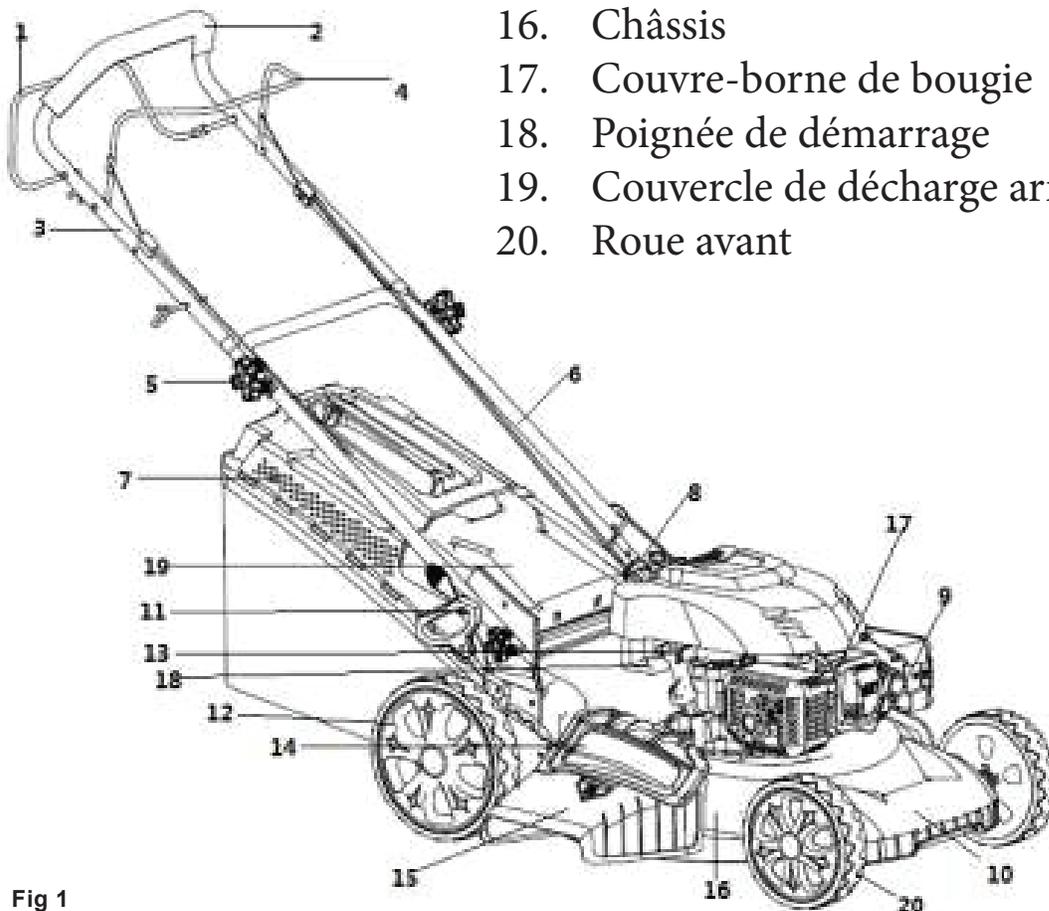


Fig 1

# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	DM53S-D173	DM41S-DO160
Type de traction	Autopropulsée	Autopropulsée
Type de moteur	DV173	DVO160
Cylindrée du moteur	173 cm <sup>3</sup>	161 cm <sup>3</sup>
Puissance du moteur	3,3kW	3kW
Vitesse de rotation du moteur	2800 tr/min	2800 tr/min
Largeur de coupe	530 mm	410 mm
Hauteur de coupe	25-75 mm	25-75 mm
Roue avant/arrière:	8/10 po	7/8 po
Capacité du sac à gazon	60L	45L
Vibration de la masse	7,38 m/s <sup>2</sup> ,K=1.5	

## UTILISATION PRÉVUE

Cette tondeuse à gazon à essence a été conçue pour tondre le gazon sur des terrains et des jardins résidentiels.

La tondeuse doit être utilisée uniquement aux fins prévues. Toute autre utilisation est considérée être une mauvaise utilisation. L'utilisateur/opérateur, et non le fabricant, sera responsable de tout dommage ou toute blessure découlant d'une telle mauvaise utilisation.

Veillez noter que notre équipement n'a pas été conçu pour un usage commercial ni industriel. Notre garantie sera annulée si l'équipement est utilisé par des entreprises commerciales ou industrielles ou à des fins équivalentes.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### IMPORTANT

**Veillez lire ces consignes complètement avant d'assembler et d'utiliser la tondeuse.**

#### Description des symboles

Des symboles sont utilisés dans ce manuel pour attirer votre attention sur les risques potentiels. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent doivent être bien compris. Les mises en garde en soi ne préviennent pas les risques et ne peuvent se substituer aux bonnes méthodes visant à éviter les accidents.

# SYMBOLES D'AVERTISSEMENT SUR LA TONDEUSE



AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.



Ce symbole, devant un commentaire relatif à la sécurité, indique une mesure de précaution, un avertissement ou un danger. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner un accident pour vous-même ou pour autrui. Pour limiter les risques de blessures, d'incendie ou d'électrocution, suivez toujours les recommandations indiquées.



Tenir tout individu à l'écart.



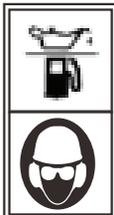
Méfiez-vous des lames tranchantes – enlever le fil de bougie avant de procéder à l'entretien.



Ne jamais refaire le plein de carburant lorsque le moteur est en marche



Risque de blessure : ne pas ouvrir ni enlever les écrans protecteurs lorsque le moteur est en marche.



Toujours porter des lunettes protectrices et une protection auditive lors de l'utilisation de la tondeuse.



Les surfaces chaudes peuvent brûler les doigts ou la paume des mains.



Mise en garde! Les gaz d'échappement de la tondeuse contiennent des substances toxiques. Ne pas démarrer le moteur à l'intérieur ou dans un endroit clos, même si les fenêtres et les portes sont ouvertes.



Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler là où des installations existent. Vérifiez auprès des autorités locales ou d'un détaillant pour des conseils sur le recyclage de ces déchets.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### Formation

1. Lisez attentivement les consignes. Familiarisez-vous avec les contrôles et la bonne utilisation de l'équipement;
2. Ne permettez jamais à des enfants ou des adultes qui ne connaissent pas les consignes d'utiliser la tondeuse. Informez-vous auprès des autorités locales car certains règlements municipaux pourraient restreindre l'âge de l'utilisateur;
3. Assurez-vous que personne ne se trouve près de vous lorsque vous utilisez la tondeuse, spécialement des enfants ou des animaux de compagnie;
4. N'oubliez pas que l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers envers d'autres personnes ou leurs biens.

### Préparation

1. Pour tondre le gazon, portez toujours des chaussures appropriées et des pantalons. N'utilisez jamais la tondeuse lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales;
2. Inspectez bien la zone à tondre et enlevez tout objet qui pourrait être projeté par l'équipement;
3. Avertissement – l'essence est hautement inflammable.
  - Entreposez l'essence dans des contenants spécifiquement conçus à cet effet;
  - Remplissez le réservoir à l'extérieur et ne fumez jamais durant le remplissage;
  - Ajoutez l'essence avant de démarrer la tondeuse. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez jamais d'essence lorsque le moteur tourne. Laissez le moteur refroidir avant de remettre de l'essence;
  - Si de l'essence renverse, n'essayez pas de démarrer la tondeuse et déplacez-la hors de la zone de renversement et évitez toute source d'inflammation jusqu'à ce que les émanations d'essence se soient dissipées;
  - Remettez les bouchons du réservoir et du bidon d'essence et serrez-les bien;
4. Remplacez les pièces défectueuses;
5. Avant d'utiliser la tondeuse, assurez-vous toujours que les lames, les boulons et le dispositif de coupe ne sont pas usés ni endommagés. Remplacez l'ensemble des lames et des boulons usés ou endommagés pour maintenir la balance;
6. Sur les équipements multi-lames, soyez prudent car faire tourner une lame peut faire tourner les autres lames

## Fonctionnement

1. Ne faites pas fonctionner le moteur dans un espace clos où des émanations de monoxyde de carbone potentiellement mortelles peuvent être trop concentrées;
2. Utilisez la tondeuse uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel;
3. Évitez d'utiliser la tondeuse sur de l'herbe mouillée;
4. Soyez vigilant lorsque vous utilisez la tondeuse dans une pente;
5. Marchez toujours, ne courez pas;
6. Dans le cas des tondeuses rotatives, tondez parallèlement à la pente, jamais perpendiculairement;
7. Soyez extrêmement prudent en changeant de direction sur une pente;
8. Ne tondez pas sur des pentes trop raides;
9. Soyez extrêmement prudent lorsque vous retournez ou tirez la tondeuse vers vous;
10. Arrêtez la(les) lame(s) si la tondeuse doit être inclinée pour le transport lorsque vous franchissez une zone dont la surface est autre que du gazon et lors des déplacements à l'aller ou au retour de la zone à tondre;
11. N'utilisez jamais la tondeuse avec des protecteurs défectueux ou sans que les dispositifs de sécurité tels que les déflecteurs et/ou le collecteur soient installés;
12. Ne modifiez pas les réglages du carburateur du moteur et ne faites pas tourner le moteur à une vitesse excessive;
13. Débrayez toutes les lames et les embrayages avant de démarrer le moteur;
14. Démarrez le moteur avec précaution conformément aux consignes et assurez-vous que vos pieds soient à l'écart de la (les) lame(s);
15. N'inclinez pas la tondeuse lorsque vous démarrez le moteur, sauf si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne l'inclinez pas plus que nécessaire et soulevez seulement la partie la plus éloignée de l'utilisateur;
16. Ne démarrez pas le moteur si vous êtes en face de la goulotte de déversement;
17. Ne mettez pas les mains ou les pieds proches ou sous des pièces rotatives. Tenez-vous à l'écart de la goulotte d'évacuation en tout temps;
18. Ne soulevez ou transportez jamais une tondeuse lorsque le moteur tourne;
19. Arrêtez le moteur et débranchez le fil de la bougie, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées et retirez la clé s'il y a lieu :
  - Avant de dégager les blocages ou de déboucher la goulotte;
  - Avant de nettoyer, réparer ou effectuer un réglage;
  - Après être passé sur un corps étranger, inspectez la tondeuse et effectuez les réparations au besoin avant de la redémarrer et d'utiliser la tondeuse;
  - Si la tondeuse se met à vibrer anormalement (recherchez immédiatement la cause);
20. Arrêtez le moteur et débranchez le fil de la bougie, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées et retirez la clé s'il y a lieu :
  - Si vous devez laisser la tondeuse sans surveillance;
  - Avant de remettre de l'essence;
21. Relâchez la manette des gaz pendant l'arrêt du moteur et, si le moteur est équipé d'une soupape d'arrêt, coupez le carburant à la fin de la tonte;
22. Ralentissez lorsque vous utilisez un siège arrière.

## Entretien et entreposage

1. Maintenir tous les écrous, boulons et vis bien serrés afin d'assurer que le matériel est en état de fonctionner sécuritairement;
2. Ne jamais remiser une tondeuse dont le réservoir contient encore de l'essence dans un endroit où les vapeurs peuvent atteindre une flamme ou une étincelle;
3. Laisser le moteur refroidir avant de ranger la tondeuse dans un endroit clos;
4. Pour réduire les risques d'incendie, garder le moteur, le silencieux, le compartiment des batteries et la zone d'entreposage de l'essence dégagés de gazon, de feuilles ou d'excès de graisse;
5. Vérifier régulièrement que le bac de ramassage ne présente aucune trace d'usure ou de détérioration;
6. Remplacer les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité;
7. Si le réservoir d'essence doit être vidangé, le faire à l'extérieur.

## ASSEMBLAGE

### Assemblage du guidon

Tel qu'illustré aux figures 3 & 4

1. Fixez la poignée inférieure à la tondeuse avec deux boulons et deux petites poignées de chaque côté.
2. Dépliez la poignée supérieure et fixez-la à la poignée inférieure en utilisant les grosses poignées et les boulons de chaque côté.
3. Ajustez le câble de traction : assurez-vous que le levier est complètement engagé sur la boîte de vitesses.
4. Ajustez le câble de frein de sécurité : assurez-vous que le moteur s'arrête immédiatement après avoir relâché la poignée et que le câble soit complètement relâché suite à l'arrêt (aucune tension sur le câble suite à l'arrêt).

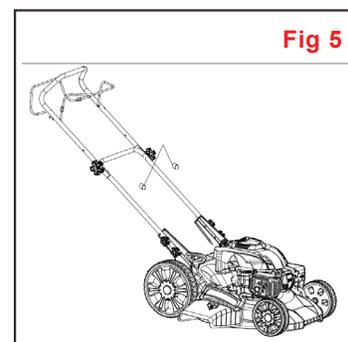
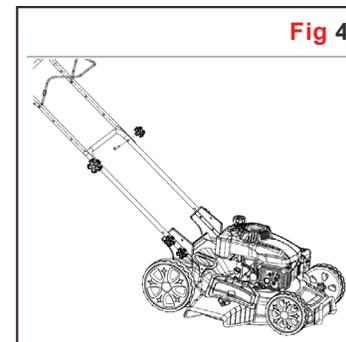
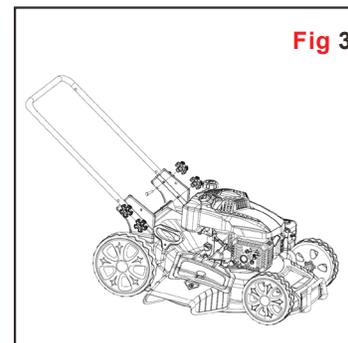


**NOTE:** Assurez-vous que le guide câble soit sur la poignée de droite lorsque vous vous tenez derrière la tondeuse.

### Rangement du fil de raccordement

Tel qu'illustré à la figure 5

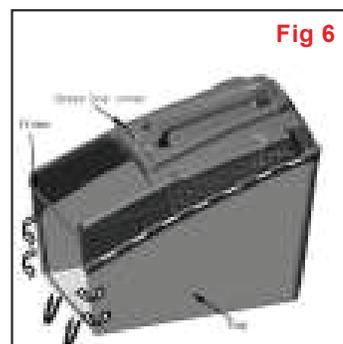
Fixez le fil de raccordement à la poignée à l'aide de la pince fournie.



## Assemblage du sac à gazon

Tel qu'illustré à la figure 6

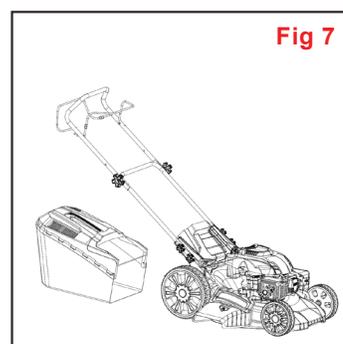
1. Fixez les pinces en plastique sur l'armature en métal.
2. Assurez-vous que ces pinces sont entièrement sécurisées à l'armature en métal.



## Assemblage du sac à gazon sur la tondeuse

Tel qu'illustré à la figure 7

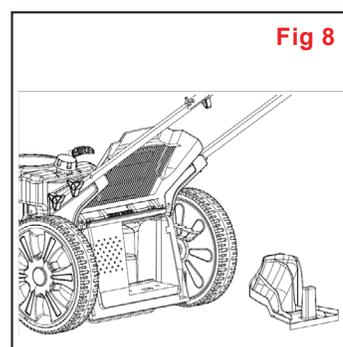
1. Soulevez le volet d'éjection arrière avec une main et accrochez-y le sac à herbe.
2. Relâchez le volet d'éjection pour maintenir le sac à herbe en position.



## Assemblage du déflecteur de déchiquetage

Tel qu'illustré à la figure 8

1. Retirez le sac à herbe.
2. Poussez le déflecteur de déchiquetage en plastique vers le volet d'éjection jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en place.
3. Relâchez le volet; il se refermera et couvrira le déflecteur de déchiquetage.



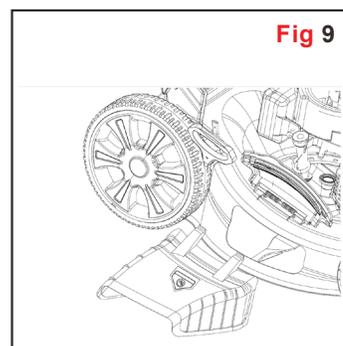
## Assemblage de la goulotte de décharge latérale

Tel qu'illustré à la figure 9



**REMARQUE:** Au moment de passer à la décharge latérale, retirez le sac à herbe et placez le déflecteur de déchiquetage.

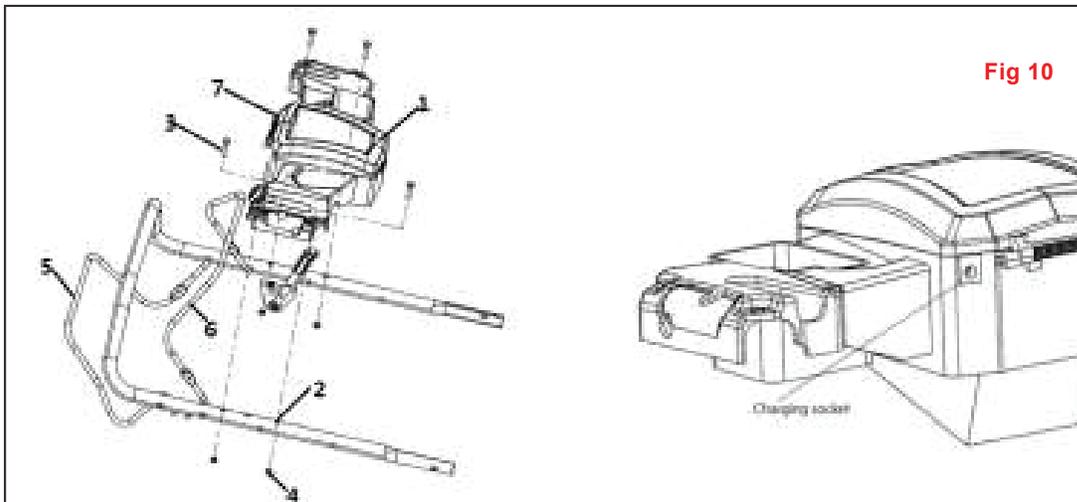
1. Soulevez le couvercle de la décharge latérale avec une main et attachez-y la goulotte de décharge latérale avec l'autre main.
2. Relâchez le couvercle de la décharge pour maintenir la goulotte en position.



## Assemblage du tableau de commande pour le démarrage électrique (optionnel)

Tel qu'illustré à la figure 10

1. Retirez le tableau de plastique (1) de la boîte.
2. Alignez les trous de fixation sur le panneau en plastique avec les trous de fixation sur la poignée supérieure (2).
3. Fixez le tableau en plastique avec les boulons (3) et les écrous (4) fournis.
4. Connectez le câble de moteur et la batterie.
5. Lors du chargement de la batterie, utilisez la prise de charge (7) pendant 3 heures avant utilisation.



### Vérification de l'huile à moteur et remplissage

Tel qu'illustré aux figures 11 à 13

**ATTENTION!** Les procédures et les réglages qui suivent doivent être effectués avant de mettre le moteur en marche.

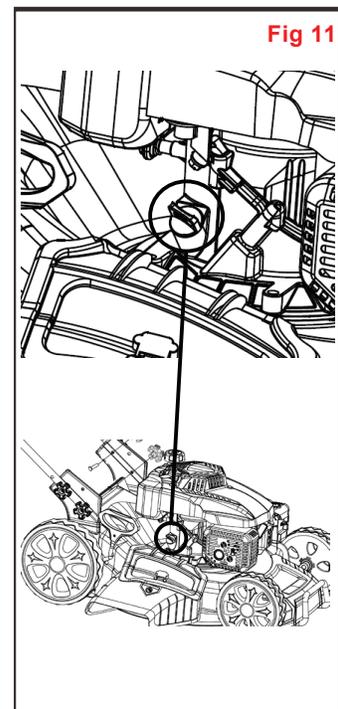
Ne tentez pas d'effectuer un réglage quelconque si le moteur est en marche.



**ATTENTION!** Pour éviter tout dommage au moteur, celui-ci est expédié sans huile ni essence. Le moteur doit être rempli avec le bon type d'huile et d'essence avant de le mettre en marche.

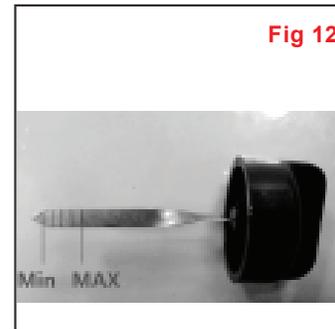


**REMARQUE!** Mettre le moteur en marche avec un bas niveau d'huile causera des dommages au moteur. Il est recommandé d'utiliser une huile à moteur détergente de qualité supérieure adaptée aux moteurs à quatre temps.



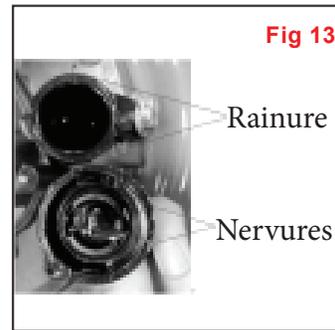


**ATTENTION!** Utilisez toujours de l'huile détersive de haute qualité classée sous SAE30 (ou de classe équivalente, tel que SAE 10W/30, souvent décrite comme de l'huile pour tondeuse à gazon à quatre temps). N'utilisez pas d'additifs avec l'huile recommandée. Pour prolonger la durée de vie de votre moteur, il est important de changer l'huile après les premiers 20 heures d'utilisation.



**REMARQUE:** Pour vérifier le niveau d'huile du moteur, arrêtez le moteur et placez la tondeuse sur une surface plane.

1. Retirez la jauge de niveau d'huile et essuyez-la avec un chiffon propre.
2. Insérez la jauge dans la goulotte de remplissage de l'huile.
3. Retirez la jauge et vérifiez le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit être situé entre les repères min. et max. sur la jauge. Si le niveau est près du niveau inférieur, remplissez jusqu'au niveau supérieur avec l'huile recommandée (SAE30 ou équivalente). Ne mettez pas trop d'huile. Essuyez tout renversement d'huile.
4. Alignez les nervures du capuchon avec la rainure de la goulotte, puis faites-le tourner de  $\frac{1}{4}$  tour pour le fixer.



Remplir avec le carburant du moteur

**Tel qu'illustré à la figure 14**



**ATTENTION!** Utilisez toujours de l'essence sans plomb, fraîche et propre. Achetez de l'essence en quantité pouvant être utilisée dans une période de 30 jours. Ne mélangez jamais d'huile avec de l'essence.



**ATTENTION!** Ne remplissez pas jusqu'à la base de la goulotte pour permettre l'expansion du carburant. Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant.



**ATTENTION! AVERTISSEMENT!** L'essence est hautement inflammable.

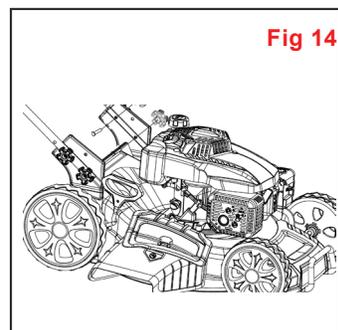
Soyez extrêmement prudent lorsque vous la transportez ou que vous l'utilisez. Tenez-la hors de la portée des enfants.



**ATTENTION!** Pour éviter tout dommage au moteur, celui-ci est expédié sans huile ni essence. Le moteur doit être rempli avec le bon type d'huile et d'essence avant de le mettre en marche.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Faites le plein dans un endroit bien ventilé et lorsque le moteur est arrêté seulement. Ne fumez pas et assurez-vous qu'il n'y ait aucune source de flamme ou d'étincelle à proximité de l'endroit où vous faites le plein et où l'essence est entreposée. Évitez tout contact répété ou prolongé avec la peau ou l'inhalation des vapeurs.

1. Nettoyez la surface autour du bouchon de la goulotte d'essence avant d'enlever le bouchon. Retirez l'étiquette d'avertissement. Vérifiez le niveau de l'essence.
2. Faites le plein du réservoir si le niveau d'essence est bas.
3. Faites le plein avec précaution pour éviter tout renversement ou déversement d'essence. Il ne devrait pas y avoir d'essence dans la goulotte de remplissage.
4. Nettoyez tout surplus ou éclaboussure d'essence avant de mettre le moteur en marche.
5. Serrez le bouchon à la main seulement après le remplissage.



## RÉGLAGE

### Réglage de la hauteur de coupe

Tel qu'illustré à la figure 15

**⚠ ATTENTION!** Réglez uniquement la hauteur de coupe après avoir éteint le moteur et retiré le couvre-borne de bougie.

La hauteur de coupe est réglée de manière centralisée à l'aide de la poignée de réglage de la hauteur. Différentes hauteurs de coupe peuvent être choisies.

Tirez la poignée de réglage et choisissez la hauteur de coupe que vous désirez. La poignée s'enclanche dans la position désirée.

De la position 1 à la position 7, les hauteurs de coupe varient de 25 mm à 75 mm.



### Réglage de la fonction requise

**⚠ REMARQUE:** Cette tondeuse est munie de trois fonctions. Ces fonctions peuvent être converties en changeant les accessoires installés. Référez-vous au tableau suivant pour les détails des réglages.

Pour convertir la tondeuse	Sac de déchiquetage	Sac à herbe	Goulotte de décharge latérale
Décharge arrière	x	x	x
Ensachage arrière	x	√	x
Déchiquetage	√	x	x
Déchargement latéral	√	x	√

“√” : installé “x” : enlevé

# FONCTIONNEMENT

## Mise en marche et arrêt du moteur



**AVERTISSEMENT :** La lame commence à tourner dès que le moteur est mis en marche.



**REMARQUE :** N'utilisez pas la tondeuse dans un endroit clos ou mal ventilé, car le gaz d'échappement contient des substances toxiques. Tenez les mains, pieds, cheveux et vêtements loin de toute partie mobile de la tondeuse. L'échappement et autres parties de la tondeuse deviennent très chauds lors de l'utilisation. Assurez-vous que la lame est solidement fixée avant de mettre le moteur en marche.



**REMARQUE :** Pour mettre le moteur en marche, assurez-vous que le couvre-borne de bougie se trouve sur la bougie et qu'il y a suffisamment d'huile et d'essence dans la tondeuse.

## Pour mettre le moteur en marche

Tel qu'illustré dans les figures 16-17

1. Lors du démarrage d'un moteur froid, appuyez fermement 3 fois sur l'injecteur de départ. (Pour une tondeuse à gazon avec moteur BS, le levier de contrôle des gaz doit être en position MARCHE avant le démarrage)



**AVERTISSEMENT !** Appuyer sur l'injecteur de départ trop de fois pourrait noyer le moteur. Lors de la mise en marche d'un moteur chaud, il n'est pas nécessaire d'utiliser l'injecteur de départ. Si le moteur s'arrête par manque d'essence, faites le plein, puis appuyez sur l'injecteur de départ 3 à 5 fois.

2. Placez-vous derrière la tondeuse. Tirez avec une main le levier de démarrage/arrêt vers la poignée supérieure et placez l'autre main sur la poignée du démarreur.

3. Tirez la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis mettez le moteur en marche en tirant fermement.



**REMARQUE :** Si le moteur ne démarre pas après trois tirs, répétez la procédure.

4. Une fois que le moteur est en marche, placez le câble du démarreur dans le guide-câble, tel qu'illustré à la figure 18.

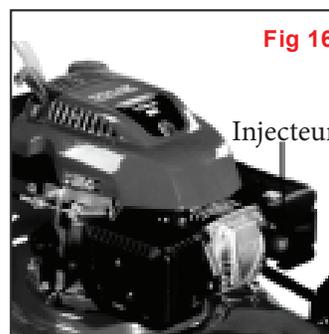


Fig 16



Fig 17

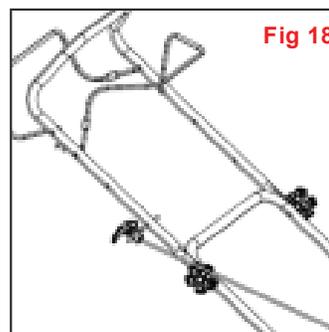


Fig 18

## Pour arrêter le moteur

Tel qu'illustré à la figure 19

Relâchez le levier de démarrage/arrêt du moteur.  
Il retournera à sa position initiale. Le moteur s'arrêtera automatiquement



## Pour nettoyer un moteur noyé

**!** **REMARQUE :** Si le moteur ne démarre pas après que vous ayez actionné le démarreur plusieurs fois, il se pourrait que le moteur se soit noyé dans un excès de carburant. Suivez la procédure suivante pour nettoyer et démarrer un moteur noyé.

1. Relâchez le levier de démarrage/arrêt pour arrêter le moteur.
2. Retirez la bougie d'allumage, séchez-la et réinstallez-la

**!** **NOTE :** Installez soigneusement la bougie à la main pour éviter la déformation des filets. Une fois la bougie en place, resserrez-la avec 1/8 à 1/4 de tour avec la clé à douille de la bougie pour comprimer la rondelle.

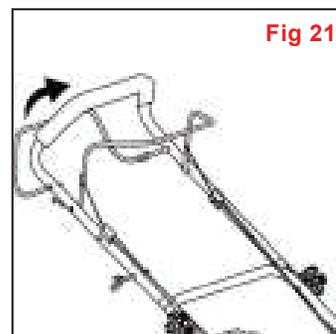
1. Tirez le levier de démarrage/arrêt du moteur vers la poignée supérieure.
2. Actionnez le démarreur comme décrit ci-dessus.

## Utiliser la fonction d'autopropulsion

Tel qu'illustré à la figure 21

Cette tondeuse est équipée d'un système autopropulsé. Si vous appuyez sur le levier de démarrage/arrêt du moteur, l'embrayage de la traction sera fermé et la tondeuse commencera à avancer avec le moteur en marche.

Pour arrêter la tondeuse, relâchez simplement le levier de commande en temps utile.



## Tonte

**!** **AVERTISSEMENT :** Respectez toujours les consignes de sécurité les plus strictes en utilisant la tondeuse à gazon. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité contenues dans ce manuel avant d'utiliser la tondeuse.

**!** **AVERTISSEMENT :** N'ouvrez jamais le volet d'éjection lorsque le sac à herbe a été détaché (pour le vidage) et que le moteur est toujours en marche. La lame tournante peut provoquer de graves blessures !

1. Sélectionnez la hauteur de la coupe requise.
2. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner puis réglez-le à la vitesse requise.  
Voir « Pour mettre le moteur en marche ».
3. Tenez fermement la poignée supérieure, alors que le levier de démarrage/arrêt du moteur et le levier d'embrayage sont fermés, puis marchez avec la tondeuse autopropulsée pour commencer à tondre.

## Conseils pratiques

1. Marchez, ne courez jamais avec la tondeuse et faites très attention lorsque vous tondez sur des terrains irréguliers ou accidentés.
2. Tondez horizontalement dans les pentes; évitez de monter et de descendre les pentes.
3. Soyez prudent en changeant la direction de la tondeuse sur une pente.
4. Ne tondez pas le gazon sur des pentes extrêmement raides.
5. Vous obtiendrez de meilleurs résultats si le gazon est sec. Le gazon mouillé aura tendance à obstruer la lame et le système de collecte d'herbe.
6. Le gazon pousse à différentes vitesses selon les différentes périodes de l'année.  
N'utilisez jamais la plus basse hauteur de coupe pour la première tonte de la saison ou dans des conditions de sécheresse.
7. Seul environ le tiers de la hauteur du gazon devrait être tondu.
8. Ne tondez pas de gazon long ou mouillé tout en déchiquetant pour permettre au gazon coupé d'être éparpillé efficacement. Après quelques minutes de tonte, arrêtez la tondeuse et nettoyez la lame et le châssis.
9. N'utilisez pas vos mains ou vos pieds pour enlever les débris d'herbes qui se trouvent sur le boîtier de la tondeuse ou sur la lame. Utilisez plutôt un outil approprié, comme une brosse ou un balai.

### Vidage du sac à herbe

Dès que les déchets de coupe commencent à trainer derrière la tondeuse à gazon, il est temps de vider le sac à herbe.



**REMARQUE:** Avant de retirer le sac à herbe, fermez le moteur et attendez que la lame soit immobilisée.

1. Pour retirer le sac à herbe, utilisez une main pour soulever le volet d'éjection et l'autre main pour tenir la poignée de transport. Le volet d'éjection tombe automatiquement une fois le sac à herbe retiré et ferme l'ouverture de la goulotte arrière.
2. Videz les débris d'herbe dans le sac à herbe et replacez le sac à herbe.



**REMARQUE:** Si des résidus d'herbe sont pris dans la goulotte de décharge, nettoyez-la à l'aide d'une brosse. N'utilisez pas vos mains ni vos pieds pour enlever les débris d'herbes qui se trouvent sur le boîtier ou sur la lame de la tondeuse. Utilisez plutôt un outil approprié, comme une brosse ou un balai. Pour assurer que l'herbe coupée soit ramassée dans le sac à herbe, la goulotte de décharge et l'intérieur du boîtier de la tondeuse doivent être libres de tout obstacle.

## ENTREPOSAGE ET ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT :** Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage, arrêtez le moteur et attendez que la lame soit immobilisée.

### Nettoyage

#### Nettoyage général

La tondeuse devrait être nettoyée à fond après chaque utilisation.

Nettoyez toujours votre tondeuse immédiatement après utilisation.

Ne laissez pas l'herbe coupée et autres débris s'assécher et durcir sur toute surface de la tondeuse. Les restes d'herbe secs et les saletés peuvent nuire à l'utilisation de la tondeuse.

Assurez-vous que la goulotte d'herbe soit libre de tout résidu d'herbe. Enlevez de tels résidus. Vérifiez le dessous de la tondeuse et le support à lame. Pour procéder à cette vérification, basculez la tondeuse sur le côté gauche (de l'autre côté de la goulotte de remplissage de l'huile).

**⚠ REMARQUE :** Avant de basculer la tondeuse sur le côté, videz entièrement le réservoir de carburant avec une pompe d'extraction d'essence. Ne basculez pas la tondeuse de plus de 90 degrés.

#### Entretien de la bougie.

Tel qu'illustré à la figure 22

1. Une fois que le moteur a refroidi, retirez la bougie en la tournant.
2. Enlever la bougie à l'aide d'une clé à bougie.
3. Nettoyez la bougie d'allumage avec une brosse métallique (non fournie)
4. En utilisant une jauge d'épaisseur, réglez l'écart à 0,75 mm
5. Installez la bougie d'allumage soigneusement à la main pour éviter d'arracher les filets.
6. Une fois la bougie bien en place, resserrez avec la clé à bougie pour comprimer la rondelle.



#### Entretien du filtre à air

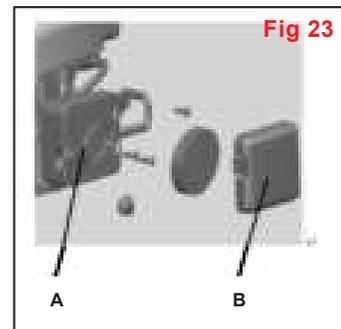
Tel qu'illustré à la figure 23

Les filtres à air sales réduisent le rendement du moteur en transmettant trop peu d'air au carburateur. Si l'air contient beaucoup de poussière, le filtre à air devrait être vérifié plus régulièrement.

**⚠ AVERTISSEMENT !**

Ne mettez jamais le moteur en marche sans que l'élément du filtre à air soit installé.

1. Retirez le filtre à air du couvercle (A) en évitant de faire tomber de la poussière ou des débris dans l'ensemble du filtre à air.
2. Séparez le filtre à air (A) du boîtier du filtre à air (B).
3. Nettoyez le filtre à air avec de l'eau tiède et un savon doux.  
Permettre au filtre de bien sécher avant de le réinstaller.
4. Installez l'ensemble du filtre à air sur le carburateur et fixez-le avec les vis.



**REMARQUE:** N'utilisez pas d'air comprimé ni de solvants pour nettoyer le filtre. L'air comprimé peut endommager le filtre et les solvants feront dissoudre le filtre.

## Changement de l'huile moteur

Basculez la tondeuse vers l'orifice de remplissage d'huile. Ayez un récipient prêt à récupérer l'huile et retirez la jauge. Une fois l'huile vidée, replacez la jauge et nettoyez tout déversement. Remplissez avec 500 ml d'huile SAE30 ou une huile équivalente, c.-à-d. SAE5W/30, SAE10W/30. Lorsque la jauge repose sur le tuyau de remplissage, le niveau d'huile doit être entre les marques min. et max. sur la jauge.

Voir "Vérification de l'huile-moteur et remplissage"

Mettez le moteur en marche et laissez-le rouler brièvement.

Arrêtez le moteur, attendez une minute et vérifiez le niveau d'huile. Rajoutez-en si nécessaire.

**REMARQUE!** Voir le manuel du moteur pour plus de détails.

## Remplacement de la lame

Pour des raisons de sécurité, vous devriez faire affûter, équilibrer et monter votre lame par un atelier de service agréé. Pour des résultats optimaux, il est recommandé de faire inspecter la lame une fois par année.

 **AVERTISSEMENT!** Avant de retirer le sac de ramassage d'herbe, arrêtez le moteur et attendez que la lame soit complètement immobilisée.

 **AVERTISSEMENT!** Il vous faudra des gants de jardinage (non fournis) et une clé à ergots (non fournie) pour retirer la lame.

 **REMARQUE!** Ne retournez pas la tondeuse. Basculez-la légèrement vers le tuyau de remplissage d'huile et allongez la main sous le châssis.

 **AVERTISSEMENT!** Manipulez toujours la lame avec soin, les bords tranchants pourraient causer des blessures. **PORTEZ DES GANTS.** Remplacez votre lame métallique après 50 heures de tonte ou deux ans, selon la première de ces éventualités, indépendamment de la condition de la lame.

 **AVERTISSEMENT!** Si la lame est fracturée ou endommagée, remplacez-la avec une nouvelle lame.

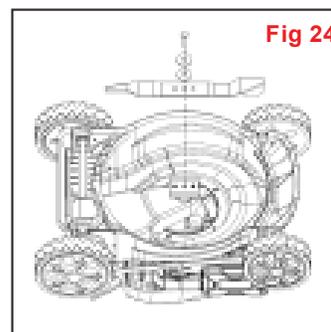
 **AVERTISSEMENT!** Ne tenez pas la lame directement avec vos mains.

 **REMARQUE!** Maintenez le tranchant de la lame lors de la tonte de gazon. Si la lame a subi de l'usure excessive et est devenue émoussée, elle devrait être remplacée ou affûtée. Le tranchant de la lame aura une incidence directe sur le rendement de la tondeuse à gazon.

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons que la lame soit changée uniquement par une personne qualifiée et habilitée à le faire.

Tenez la lame et dévissez le boulon de la lame dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé. Retirez la rondelle et la lame.

Placez une nouvelle lame ou réaffûtez la lame. Placez la lame sur les deux goujons sur le flan de la lame et, ensuite, remplacez la rondelle et les boulons. Assurez-vous que la lame soit bien en place et ensuite serrez fermement les boulons. Ne serrez pas trop. L'envers de la lame doit s'insérer dans le compartiment moteur.



### **Entreposage à court terme de la tondeuse à gazon**

La tondeuse peut être entreposée pour de courtes périodes (moins de 15 jours) sans nécessiter d'entretien d'entreposage. Avant d'entreposer la tondeuse, complétez toujours les étapes suivantes :

1. Permettez au moteur de se refroidir complètement.
2. Assurez-vous que le sac à herbe est vide.
3. Nettoyez tous les débris sous le châssis de la tondeuse.
4. Entreposez la tondeuse en position horizontale sur une surface plane et au niveau.
5. Entreposez dans un endroit sécuritaire qui n'est pas accessible aux enfants ou aux personnes qui ne sont pas familiers avec l'utilisation de la tondeuse.

### **Entreposage à long terme de la tondeuse à gazon**

Si la tondeuse à gazon doit être entreposée pour plus de 15 jours, vous devrez effectuer un entretien d'entreposage sur celle-ci. Si les étapes qui suivent ne sont pas suivies, la prochaine fois que vous utiliserez la tondeuse à gazon, il se pourrait qu'elle ne démarre pas correctement et de l'entretien pourrait être requis.

**⚠ ATTENTION!** Ne videz pas le réservoir d'essence dans un endroit clos, près d'un feu ou en fumant. Les émanations de gaz peuvent causer des explosions et des incendies.

1. Videz le réservoir d'essence à l'aide d'une pompe aspirante si possible.
2. Mettez le moteur en marche et laissez-le rouler jusqu'à ce que l'essence restante soit utilisée.
3. Changez l'huile à la fin de chaque saison. Pour ce faire, retirez l'huile-moteur usée d'un moteur chaud et faites le plein avec de l'huile propre.
4. Nettoyez les ailettes de refroidissement du cylindre et du boîtier.
5. Assurez-vous de nettoyer toute la machine pour protéger la peinture.
6. Entreposez la machine dans un endroit bien ventilé.

## Programme d'entretien

Effectuer un bon entretien régulier de votre tondeuse vous assurera des années d'utilisation sans problème.

Veuillez conserver ce manuel à portée de main pour référence ultérieure.

Il est recommandé de respecter le programme d'entretien suivant. Ceci vous assurera le bon fonctionnement sécuritaire de votre tondeuse à gazon.

	12 heures d'utilisation	24 heures d'utilisation	36 heures d'utilisation
Filtre à air	Nettoyer	Nettoyer	Remplacer
Bougie	Vérifier	Nettoyer	Remplacer
Huile à moteur	Vérifier	Remplacer	Vérifier

L'huile à moteur devrait être changée après les 8 premières heures.

## Transport

Videz le réservoir d'essence.

Laissez toujours le moteur rouler jusqu'à ce qu'il ait utilisé l'essence restante dans le réservoir. Retirez l'huile à moteur du moteur chaud.

Retirez le couvre-borne de la bougie d'allumage. Nettoyez les ailettes de refroidissement du cylindre et du boîtier.

Dans la mesure du possible, utilisez l'emballage d'origine pour expédier.

## DÉPANNAGE



**AVERTISSEMENT :** Avant d'effectuer des opérations d'entretien ou de nettoyage, fermez le moteur et attendez que la lame soit immobilisée.



**Attention !**

Des réparations non conformes peuvent amener le produit à fonctionner de manière non sécuritaire. Cela met en danger votre environnement et vous-même.

Les défauts qui ne peuvent être corrigés à l'aide du tableau suivant devraient être corrigés par une entreprise spécialisée seulement (service après-vente).

Veuillez prendre note que toute réparation inadéquate annulera aussi la garantie et pourrait occasionner des coûts additionnels.

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces de rechange sont conçues pour votre produit.

L'utilisation d'autres pièces de rechange entraîne non seulement l'annulation de la garantie, mais vous mettez votre environnement et vous-même en danger.

Défaut / Défaillance	Cause	Solution
<b>Fonctionnement bruyant, la tondeuse vibre beaucoup</b>	Les boulons sont desserrés	Vérifiez les boulons
	Le matériel de fixation de la lame est desserré	Vérifiez le matériel de fixation
	La lame est débalancée	Remplacez la lame
<b>Le moteur ne démarre pas</b>	Le levier de démarrage/arrêt n'est pas actionné	Actionner le levier de démarrage/arrêt
	La bougie d'allumage est défectueuse	Remplacez la bougie d'allumage
	La lame de coupe est usée ou endommagée	Faites remplacer la lame chez votre concessionnaire
	Le réservoir d'essence est vide	Faites le plein d'essence
	Le moteur pourrait être noyé	Retirez la bougie et faites sécher
<b>Le moteur roule de façon instable</b>	Le filtre à air est sale	Nettoyez le filtre à air
	La bougie d'allumage est sale	Nettoyez la bougie d'allumage
<b>Coupe irrégulière</b>	La lame est émoussée	Affûtez la lame
	La hauteur de coupe est trop basse	Réglez la bonne hauteur
<b>Le sac à herbe n'est pas suffisamment rempli</b>	La lame est usée	Remplacez la lame
	Le sac à herbe est bouché	Videz le sac à herbe
	La hauteur de la coupe n'est pas correcte	Réglez la hauteur de la coupe
	La pelouse ou le gazon est mouillé(e)	Attendez que la pelouse soit sèche
	Le canal ou le boîtier de décharge est bloqué	Nettoyez le canal ou le boîtier de décharge
	Le dessous du châssis de la tondeuse est bouché	Nettoyez le dessous du châssis de la tondeuse

### Fonctionnement en haute altitude

En haute altitude, le mélange standard air/essence du carburateur est excessivement riche, ce qui réduit la performance et augmente la consommation d'essence. Un mélange très riche encrassera aussi la bougie et rendra le démarrage difficile. Un fonctionnement à une altitude qui diffère de celle pour laquelle ce moteur a été certifié, pendant de longues périodes de temps, peut augmenter les émissions. La performance en haute altitude peut être améliorée par des modifications spécifiques au carburateur. Si vous utilisez toujours votre tondeuse à des altitudes supérieures à 5 000 pieds (1 500 mètres), faites effectuer cette modification du carburateur par votre concessionnaire. Ce moteur, lorsqu'il est utilisé à haute altitude avec les modifications faites au carburateur pour une utilisation en haute altitude, respectera les normes d'émission tout au long de sa durée de vie. Même avec un carburateur modifié, la puissance du moteur va diminuer d'environ 3,5 % pour chaque augmentation de 1 000 pieds (300 mètres) d'altitude. L'effet de l'altitude sur la puissance sera supérieur à cela si aucune modification au carburateur n'est faite.



**DUCAR**